



M.T.M. s.r.l.

Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALIA
Assistenza Tecnica: 0172 4868400

Modular UNICAB MM

Confezione n° 1 Modular UNICAB L = 500 mm
cod. 06LB50030119

Confezione n° 1 Modular UNICAB L = 1200 mm
cod. 06LB50030120

Confezione n° 2 Modular UNICAB L = 500 mm
cod. 06LB50030110

Confezione n° 2 Modular UNICAB L = 1200 mm
cod. 06LB50030111

Campo di applicazione

Il presente cablaggio si utilizza, in abbinamento con modular emulatori/sezionatori, quando risulta impossibile utilizzare i modular CAB DX o SX nelle varie versioni.

Questo può avvenire principalmente in presenza di iniettori con connettori di forma diversa da quelli utilizzati nei cablaggi o per mancanza di spazio.

Schema di installazione

Per una corretta installazione del presente cablaggio, è necessario attenersi alle seguenti istruzioni.

1 - Disinserire i connettori di TUTTI gli iniettori.

2 - Accendere il quadro.

3 - Individuare quale pin sui connettori femmina appena smontati reca una tensione di + 12V (usare la lampadina spia o, se possibile, l'apposito strumento "Polar" cod. 06LB00001093) (Vedi Fig. 1).

4 - Se, guardando il connettore come da fig. 1, il segnale positivo

si trova sul Pin di destra, tagliare il filo corrispondente al pin sinistro del connettore femmina (negativo iniettori) e viceversa.

5 - Collegare poi il capo di filo rivolto verso l'iniettore al filo ARANCIO del cablaggio e il capo di filo rivolto verso la centralina iniezione al filo VIOLA.

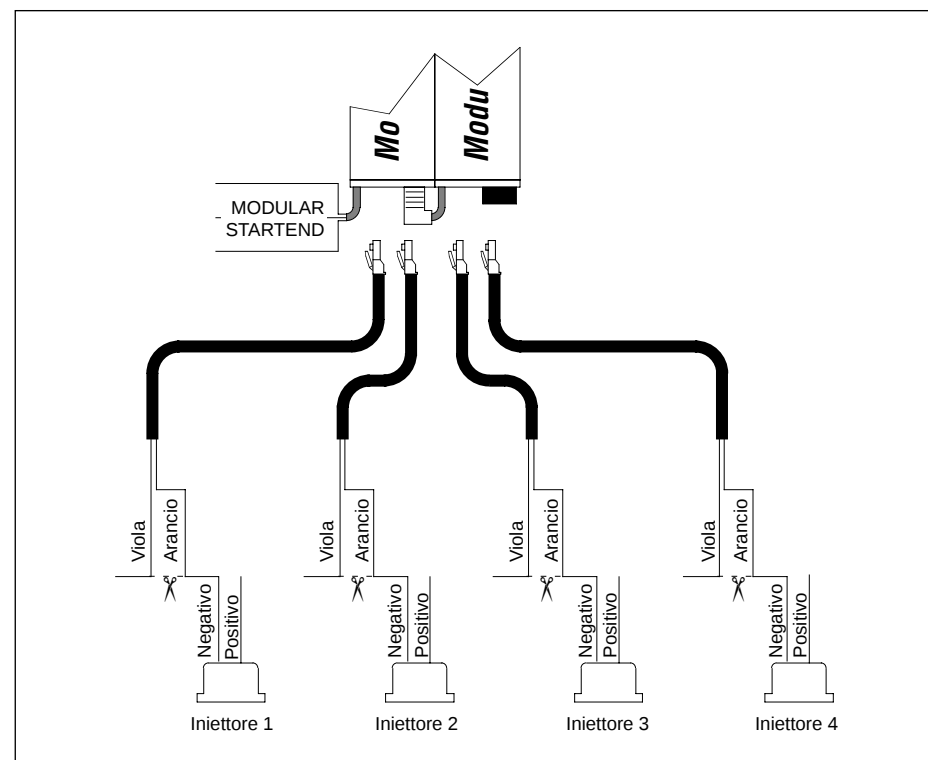
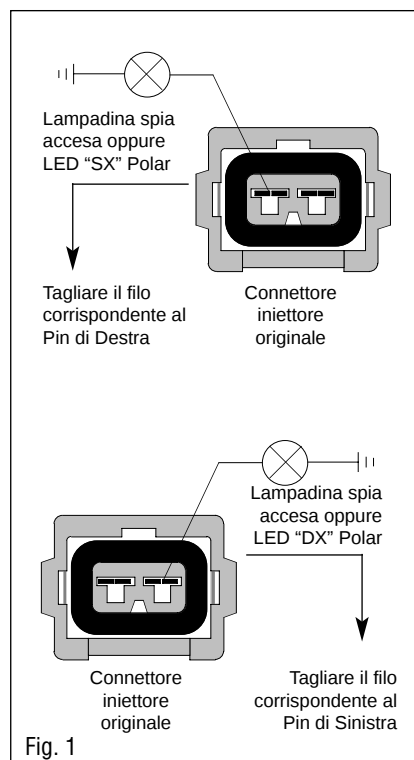
Questi tipi di collegamenti vanno effettuati anche quando si taglia il negativo iniettori direttamente sul pettine della centralina iniezione (come nel caso di autovetture con 2 bancate di iniettori).

AVVERTENZE:

- fissare i MODULAR HI MM in posizione verticale mediante l'apposita aletta ad incastro in luogo protetto da possibili infiltrazioni d'acqua e lontano da fonti di calore (es: collettori di scarico).

- Fare sempre scrupolosamente riferimento agli schemi elettrici specifici delle singole autovetture.

La M.T.M. S.r.l. declina ogni responsabilità per danni a cose e/o persone derivanti da un utilizzo errato o da manomissione di propri dispositivi da parte di personale non autorizzato.





M.T.M. s.r.l.

Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALY
Servicing: ++39 0172 4868400

Modular UNICAB MM

Package with 1 Modular UNICAB L = 500 mm
code 06LB50030119

Package with 1 Modular UNICAB L = 1200 mm
code 06LB50030120

Package with 2 Modular UNICAB L = 500 mm
code 06LB50030110

Package with 2 Modular UNICAB L = 1200 mm
code 06LB50030111

Field of application

This harness is used paired with emulators/disconnectors modular when it is not possible to use the modular CAB DX or SX in the several versions.

This can happen when there are injectors with connectors of different shape compared to the ones used in the harnesses or if there is not space enough.

Connection plan

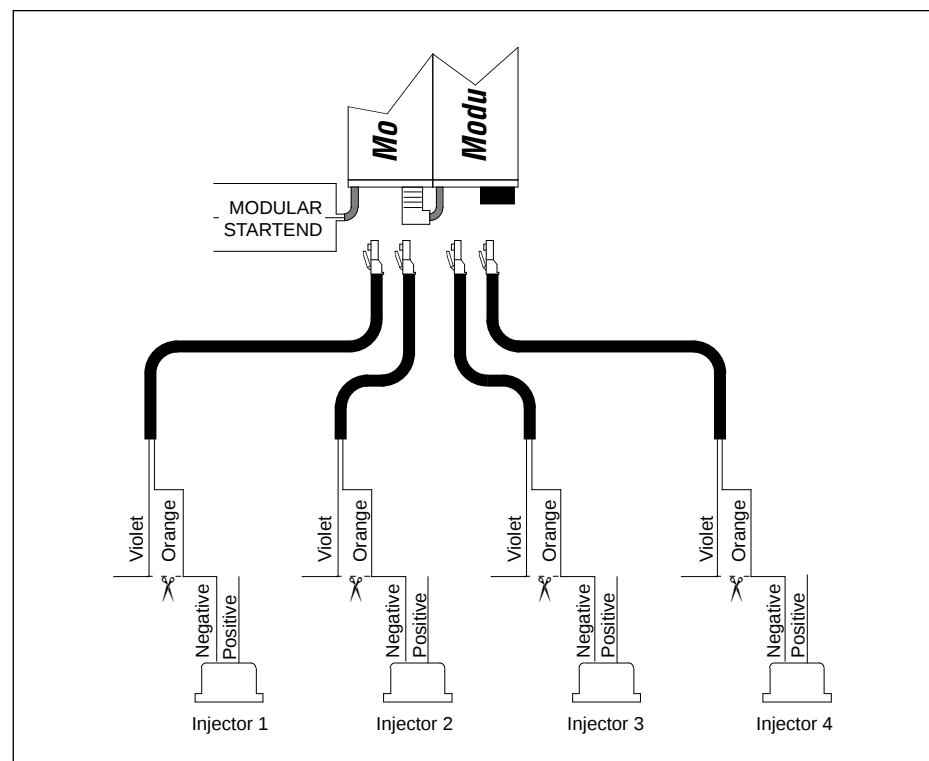
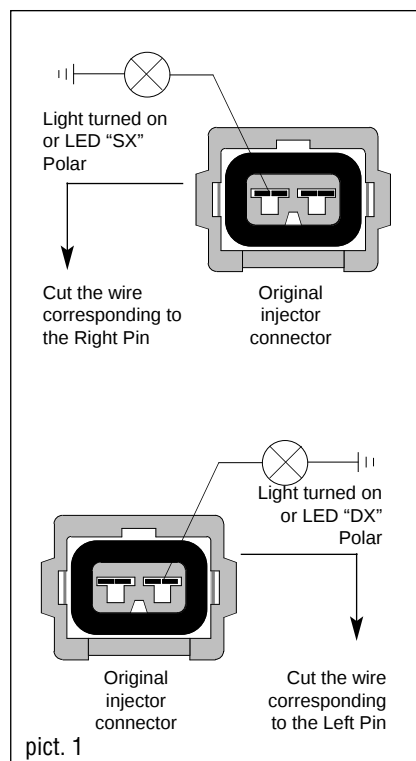
For a correct installation of this harness, it is necessary to follow these instructions:

- 1 - Disconnect the connectors of ALL the injectors
- 2 - Switch the dashboard on.
- 3 - Find out which pin of the female connectors has a voltage of +12V (use the check lamp or, if it is possible, the special "POLAR" device code 06LB00001093) (See picture 1).
- 4 - If, looking at the connector as shown in the picture 1, the positive signal is on the right Pin, cut the wire of the female con-

necter left pin (injectors negative) and vice versa.

5 - Connect the wire end (the one which goes towards the injectors) to the harness ORANGE wire and the other end (the one which goes to the injection electronic control unit) to the VIOLET wire.

These connections have to be carried out even when the injectors negative is cut directly on the ECU comb (as in cars with two groups of injectors).



WARNING:

- by using the special interlocking hanger, fix the MODULAR HI MM in vertical position in a place protected from water and far from heat sources (i.e. exhaust manifold).

- Please always refer to the specific electrical connection plans of the single cars.

The M.T.M. S.r.l. co. declines all responsibilities for damages to things and/or people coming from an incorrect use or from a tampering of the devices by unauthorised people.



M.T.M. s.r.l.

Via La Morra, 1

12062 CHERASCO (CN) - ITALIE

Assistance Technique: ++39 0172 4868400

Modular UNICAB MM

Conditionnement avec 1 Modular UNICAB L = 500 mm
code 06LB50030119

Conditionnement avec 1 Modular UNICAB L = 1200 mm
code 06LB50030120

Conditionnement avec 2 Modular UNICAB L = 500 mm
code 06LB50030110

Conditionnement avec 2 Modular UNICAB L = 1200 mm
code 06LB50030111

Champ d'application

Ce câblage est utilisé associé aux modular émulateurs/sectionneurs quand il est impossible d'utiliser les modular CAB DX ou SX dans les différentes versions.

Ce-ci peut se passer à la présence d'injecteurs avec connecteurs de forme différente de ceux utilisés dans les câblages ou à défaut d'espace.

Plan d'installation

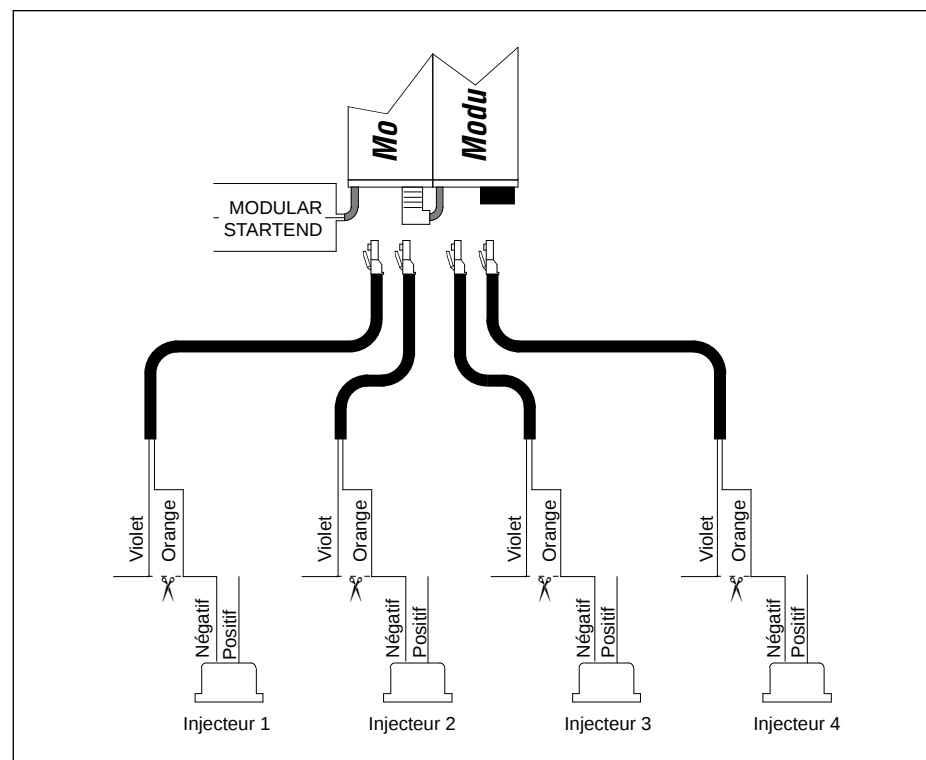
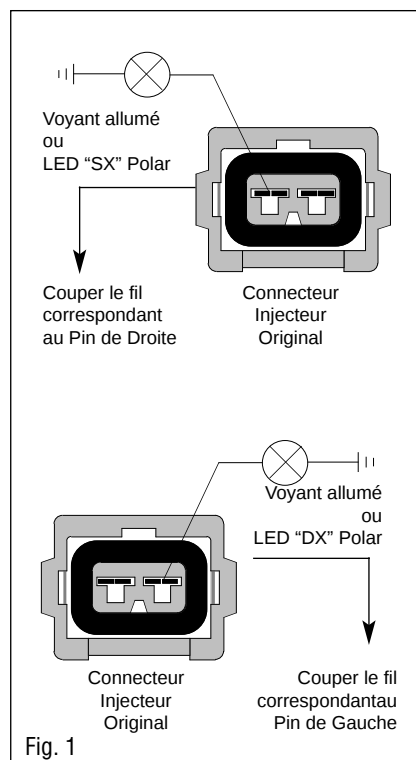
Pour une correcte installation de ce câblage, il faut se tenir aux instructions suivantes.

1. Débrancher les connecteurs de TOUS les injecteurs.
2. Allumer la tableau de bord.
3. Individuer quel pin sur les connecteurs femelle qui viennent d'être désassemblés apporte une tension de +12V (utiliser un voyant ou, si possible, le spécial dispositif POLAR code 06LB00001093) (Voir Fig. 1).
4. Si, en regardant le connecteur comme dans la Fig. 1 le signal

positif se trouve sur le Pin de droite, couper le fil correspondant au pin gauche du connecteur femelle (négatif injecteurs) et vice versa.

5. Enclencher l'extrémité du fil tourné vers l'injecteur au fil ORANGE du câblage et l'extrémité du fil tourné vers la centrale injection au fil VIOLET.

Ces types de branchements doivent être effectués aussi quand on coupe le négatif injecteurs directement sur le peigne de la centrale injection (comme dans le cas de voitures à 2 groupes d'injecteurs).



ATTENTION

- Fixer les MODULAR HI MM en position verticale par la spéciale ailette à entaille dans un endroit protégé de possibles infiltrations d'eau et loin de sources de chaleur (ex: collecteurs d'échappement).

- Se référer toujours aux plans électriques spécifiques de chaque voiture.

La M.T.M. S.r.l. décline toute responsabilité pour dommage à choses et/ou personnes venant d'un emploi incorrect ou de l'altération de ses dispositifs par personnel non autorisé.



M.T.M. s.r.l.

Via La Morra, 1
12062 CHERASCO (CN) - ITALIE
Assistenza Técnica: ++39 0172 4868400

Modular UNICAB MM

Embalaje con n° 1 Modular UNICAB L = 500 mm
cód. 06LB50030119

Embalaje con n° 1 Modular UNICAB L = 1200 mm
cód. 06LB50030120

Embalaje con n° 2 Modular UNICAB L = 500 mm
cód. 06LB50030110

Embalaje con n° 2 Modular UNICAB L = 1200 mm
cód. 06LB50030111

Campo de aplicación

El presente cableado se utiliza en acoplamiento con modular emuladores/ aisladores cuando es imposible utilizar los modular CAB DX o SX en las diferentes versiones.

Eso puede pasar principalmente en presencia de inyectores con conectores de forma diversa de los utilizados en los cableados o por falta de espacio.

Esquema de instalación

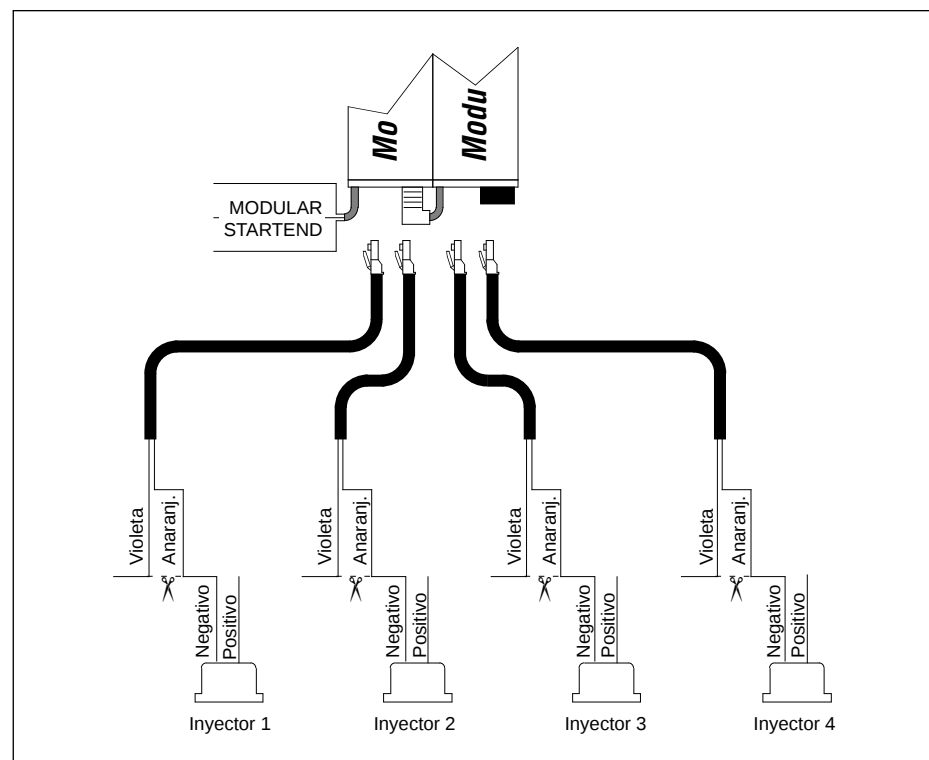
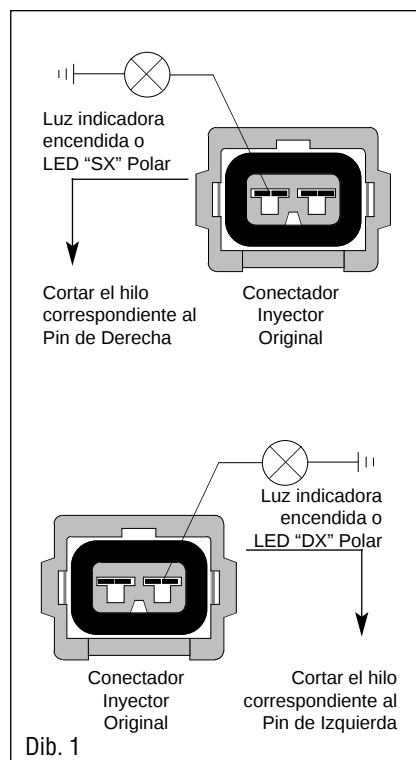
Para una correcta instalación del presente cableado, es preciso atenerse a las instrucciones siguientes:

1. Desconectar los conectores de TODOS los inyectores
2. Encender el tablero
3. Individualizar qué pin de cada conector hembra recién desarmado tiene una tensión de +12V (utilizar una luz indicadora o, si posible, el especial dispositivo POLAR cód. 06LB00001093) (Véase el dibujo 1).
4. Si, mirando ese conector como en el dibujo 1 la señal posi-

va está sobre el Pin de derecha, hay que cortar el hilo correspondiente al Pin izquierdo del conector hembra (negativo inyectores) y viceversa.

5. Conectar el cabo de hilo hacia el inyector al hilo ANARANJADO del cableado y el cabo hacia la central inyección al hilo VIOLETA.

Estos tipos de conexiones deben efectuarse aun cuando se corta el negativo inyectores directamente sobre el peine de la central inyección (como en el caso de coches con 2 grupos de inyectores).



CUIDADO:

- fijar los MODULAR HI MM en posición vertical por medio de la especial junta en un lugar protegido de las infiltraciones de agua y lejos de fuentes de calor (ej: colectores de escape).

- hacer referencia a los esquemas eléctricos específicos de cada coche.

La M.T.M. S.r.l. declina toda responsabilidad por daños a cosas o personas debidos a un empleo incorrecto o a alteración de sus dispositivos por personal no autorizado.